





## 图书在版编目(CIP)数据

走近 798: 六校联合毕业设计作品 / 许懋彦等编. — 北京:  
中国建筑工业出版社, 2007  
(建筑名校课程进行时)  
ISBN 978-7-112-09518-6

I. 走... II. 许... III. ①城市规划—建筑设计—作品集—中国②建筑设计—作品集—中国—现代IV.  
TU984.2 TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 134396 号

本书记录了清华大学、东南大学、同济大学、天津大学、北京建筑工程学院、中央美术学院六所学校建筑学专业本科毕业设计——“北京 798 厂区北侧地块城市及建筑改造利用设计”的教学内容。该课题包括城市设计与建筑设计两部分内容, 学生从整体区域研究出发, 通过现场调研、问题分析、项目策划, 提出城市设计的方案, 并有选择地完成建筑单体方案的设计。通过规划统一设计, 将工业废弃地作为工业遗产, 把 798 地区建设成为北京市的一个标志性区域。

本书内容有教学过程的介绍, 教师的解题, 作品的评析, 以及 22 份精彩的毕业设计, 可供国内外建筑院系建筑学教学交流、参考, 也可供相关专业师生借鉴与学习。

责任编辑: 陈 桦

版式设计: 付金红

责任校对: 梁珊珊 兰曼丽

建筑名校课程进行时

走近 798——六校联合毕业设计作品

许懋彦 龚 恺 章 明 编

宋 昆 张路峰 周宇舫

\*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京广厦京港图文有限公司设计制作

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

\*

开本: 880 × 1230 毫米 1/16 印张: 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub> 字数: 430 千字

2007 年 9 月第一版 2007 年 9 月第一次印刷

印数: 1—3000 册 定价: 99.00 元

ISBN 978-7-112-09518-6

(16182)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

清华大学



朱文一

单军

许懋彦

徐卫国

卢向东

周正楠

东南大学



王建国

仲德崑

龚恺

# APPROACHING

本书编委会

# 798



张路峰



汤云扬

北京建筑工程学院

同济大学



吴长福

莫天伟

常青

章明

胡滨



吕昌俊



傅祎



周宇舫



刘彤昊



中央美术学院

天津大学



曾坚

宋昆

张頔

荆子洋

赵建波

# 参加课题学生名单

## 清华大学

李 峰 黄 珊 郭旻星 矫 俗 汪道涵 罗 迪  
黄一芮 方 淳 哈 成 罗大坤

## 东南大学

是 霏 吉英雷 仇鹏飞 庄 悦 肖 凡 卿 州  
沈小利 贾如君 魏鹏程 束旻力 张 尧 许昱歆  
郭 昀 尚 川 Angela Basil

## 同济大学

姚 俊 吴 娜 柯纯建 刘 丛 江令元 王 芳  
祝泮瑜 黄 梦 王裕国 方同赫

## 天津大学

闫 昱 周 钰 张 栋 黄舒怡 李 森 张 力

## 北京建筑工程学院

松 林 平思维 郭 爽 朱卉卉 刘 威 孙 晔  
黄 勤 罗 铠

## 中央美术学院

姜 萌 王志磊 迟橙橙 贺剑威 赵 丹 周 吟  
罗琼菲 赵 星 牛加敏 李国进

# 目录

## 走近 798

联合教学探新路 毕业设计共舞台	许懋彦	周正楠	8
关于 798: 关键词解读	张路峰		14

## 清华大学

营利·非营利	设计一组	李 峰	黄 珊	郭旻星	矫 俗	20
磁器·容器·辐射器	设计二组	汪道涵	罗 迪	黄一芮		34
原生·寄生·共生	设计三组	方 淳	哈 成	罗大坤		46

## 东南大学

行走工场	设计一组	是 霏	吉英雷	仇鹏飞	Angela	62
798 的有序混杂	设计二组	庄 悦	肖 凡	卿 州	Basil	74
舞台·城市事件的印记	设计三组	沈小利	贾如君	魏鹏程	束旻力	88
第五种选择	设计四组	张 尧	许昱歆	郭 昀	尚 川	102

## 同济大学

挤压	设计一组	姚 俊	吴 娜	柯纯建	刘 丛	江令元	118
渗	设计二组	王 芳	祝泮瑜	黄 梦	王裕国	方同赫	138

## 天津大学

公园·身边的包豪斯	设计者	闫 昱	周 钰	张 栋	黄舒怡	李 森	
		张 力					156

## 北京建筑工程学院

蒲公英	设计一组	松 林	平思维	郭 爽	朱卉卉	182
流沙	设计二组	刘 威	孙 晔	黄 勤	罗 铠	196

## 中央美术学院

人人 798	设计者	姜 萌				212
撞车 CRASH	设计者	王志磊				216
798 发动机	设计者	迟橙橙				220
十年史	设计者	贺剑威				224
剖切故事	设计者	赵 丹				228
建筑演就的戏剧	设计者	周 吟				232
看与被看·后窗	设计者	罗琼菲				236
地面·天花·墙壁	设计者	赵 星				240
798·影视城	设计者	牛加敏				244
艺术家沙龙	设计者	李国进				248

清华大学

SOUTHEAST UNIVEI

TSINGHUA UNIVERSITY

CHINA C

北京建筑工程学院

BEIJING UNIVERSITY OF CIVIL ENGINEE

ARCHITECTU

中央美术学院

TONGJI UNIVERSITY

同济大学

天津大学

TIANJIN

SITY 东南大学

走近 798

APPROACHING

CENTRAL ACADEMY OF FINE ARTS

ING AND

798

UNIVERSITY



# 联合教学探新路 毕业设计共舞台

## ——2007年六校联合毕业设计教学活动追记

### Joint teaching searching for new way, graduation design sharing the same stage

——Retrospect for joint graduation design teaching activities of the six universities in 2007

许懋彦 周正楠  
Xu Maoyan, Zhou Zhengnan

摘要：2007年春季学期，由清华大学、东南大学、同济大学、天津大学、北京建筑工程学院、中央美术学院六校联合进行本科毕业设计，课程题目为：北京798厂区北侧地块城市及建筑改造利用设计。本文介绍了此次联合毕业设计的缘起和教学过程；解析了其命题的特点，并对不同学校同学的代表性方案进行了点评；总结了此次联合毕业设计的收获，并提出对今后教学活动的期许。

Abstract: During the spring semester of 2007, Tsinghua university, Southeast University, Tongji university, Tianjing University, Beijing University of Civil Engineering and Architecture, China Central Academy of Fine Arts, the six universities

jointly carried through a graduation design, and the title is the urban and architectural design for the rebuilding of the north area in Beijing 798 factory. This thesis introduces the origin and teaching process of this joint graduation design. It analyzes the proposition's characteristics and comments on the representative projects put forward by students of different universities, summarizes the achievements of this joint graduation design and brings forward the expectations for future teaching activities.

关键词：六校，联合，毕业设计，798厂区  
Keywords: Six Universities, Joint, Graduation Design, Beijing 798 Factory

#### 一、六校联合毕业设计教学活动缘起

对于高校建筑学专业而言，联合设计教学并不是件新鲜事，越来越多的院校有与国外高校合作的经验，而国内高校间的此类活动却并不多。由多所高校联合进行毕业设计教学的想法也经历了一个从酝酿到实现的过程。

2006年10月，在山东建筑大学召开的全国高等学校建筑学学科专业指导委员会会议上，北京建筑工程学院建筑学院院长汤羽扬教授提出进行联合毕业设计的倡议后，东南大学仲德昆教授不仅非常肯定这一教学方式，并表示东南大学将积极参与。与会的清华大学建筑学院院长朱文一教授和院长助理单军教授同样表示了积极参与之意。中央美术学院作为2007年高等

学校建筑学学科专业指导委员会会议承办单位，建筑学院常务副院长吕品晶教授当即表示积极响应，并于2006年底召集在京三所建筑院校的相关教师商议联合毕业设计事宜，并对选题、参加学校、学生人数等专题进行了深入的探讨。其间朱文一教授与天津大学、同济大学两校建筑学院领导联系，随即得到两校建筑学院的积极回应。讨论期间，清华大学徐卫国教授牵头主持的“关于北京798调研的课题”受到了大家的关注。翔实的基础资料、学术研究的潮流性和对教学的探索，使798课题最终成为此次联合毕业设计的选题。

2007年春季学期，由清华大学、东南大学、同济大学、天津大学、北京建筑工程学院、中央美术学院六校的建筑院系联合进行本科毕业设计，课程题目确定为：北京798厂区北侧地块城市及建筑改造利用设计。

六校均由学院领导挂帅，派出精锐师资和选派优秀学生参与本次教学活动。各校建筑学院领导及教师有：清华大学的朱文一、单军、许懋彦、徐卫国、卢向东、周正楠；东南大学的王建国、仲德昆、龚恺；同济大学的吴长福、莫天伟、常青、章明、胡滨；天津大学的曾坚、张颀、宋昆、荆子洋、赵建波、任军；北京建筑工程学院的汤羽扬、张路峰；中央美术学院的吕品晶、常志刚、傅祎、周宇舫、刘彤昊等。清华大学选派10名学生；东南大学选派16名学生；同济大学选派10名学生；天津大学选派6名学生；北京建筑工程学院选派8名

学生；中央美术学院选派10名学生，六校共60名学生参加了此次联合毕业设计。

为了高效组织本次教学活动，经六校协商指派清华大学许懋彦教授为首组成教学协调核心，负责选题的具体资料筹划、安排课程的进度要求、各次在京交流活动的主题、确定最终成果表现方式及深度等相关事宜，并在教学过程中及时跟踪各校反馈意见，发布要求及修正意见等，为此次教学活动的顺利完成起到了重要的推动作用。当然这其中少不了六校各位领导教师的鼎力协作，特别是中央美术学院的常志刚、傅祎等老师，先后主动在各次活动中帮助联系现场参观、聘请讲座专家、讲评艺术家等，付出了许多辛劳。

## 二、六校联合毕业设计的选题及教学过程

此次六校联合毕业设计的课程题目为：北京798厂区北侧地块城市及建筑改造利用设计。北京798地区西起酒仙桥路，东至将台乡，北起酒仙桥北路，南至将台路。该地区的建设始于20世纪50~60年代，其中798工厂为当时的民主德国援建项目，是国内少见的包豪斯风格的工业建筑。20世纪90年代后，随着首都工业的转型，该地区的工厂面临着改造的问题。在城市地区功能转变的过程中，有不少艺术家进入，租用原有工业厂房设立工作室、画廊，逐渐形成气候，该地区也成为北京新兴的活力地区，引起了广泛关注，成为国内外知名的艺术区。由于历史的遗存问题，

798地区现在成为居住区、艺术区、厂区、办工区等各功能区混杂的区域，因而缺少一些必要的配套设施，如停车场、环卫设施、公共绿地等，建议通过规划统一设计，逐步改造、逐步更新，将工业废弃地作为工业遗产，与旅游开发、区域振兴相结合，发展文化事业、创意产业，把798地区建成吸引国内外艺术创作者和国内外游客，同时兼为周边居民服务的有本地区特色的区域，成为北京市的标志性区域。这次联合毕业设计的课题包括城市设计与建筑设计两部分内容，学生应该从整体区域研究出发，通过现场调研、问题分析、项目策划，提出城市设计的方案，并有选择地完成建筑单体方案的设计。

联合毕业设计于2007年3月正式启动，3月9~11日，六校师生齐聚北京，在中央美术学院进行了教学动员，师生们聆听了清华大学徐卫国教授的《北京798地区调研专题研究》、北京城市规划设计研究院王科规划师的《北京798地区控制性详细规划介绍》、同济大学常青教授的《历史空间的再生策略》、中央美术学院人文学院李军副教授的《文化产业与北京视觉形象塑造》等四个专题报告，并重点对798厂区及周边地区进行了现场调研。调研活动结束后，学生们返回各自的学校，在各校辅导教师的指导下开始进行前期设计。

5月11~12日，六校师生在北京建筑工程学院举行了中期汇报会。各校学生共完成21组以城市设计选题和概念为重点的设计方案，各校教师对学生们的汇报成果



图 1

进行了认真点评（图 1）。中期成果的内容体现了学生们活跃的思维和多样化的成果，各个学校的教学特点也得到充分的展现。在中期汇报期间，听取了天津大学张颀教授的《旧建筑的更新与再利用》、北京建工学院张路峰教授的《工业遗产保护与创意环境营造》等报告。同时，各校教师在上半学期教学基础上商讨如何更好地进行联合毕业设计教学，提出了很多完善教学活动的建议。

6月15~16日，六校联合毕业设计期末汇报会和作业展览在清华大学建筑学院举行（图 2）。各组方案在期中成果的基础上进行了延续和深化，除了城市设计方案以外，各组的每个学生都选择一个建筑单体完成了较为深入的建筑设计方案。这次期末汇报的成果得到六个学校参加评图老师的一致认可，其作业展览也得到众多参观者的好评。学生们从不同的角度认识和思考问题，每组的方案都各具特点，各学校不同的教学风格得到了进一步的展现。联合毕业设计期末汇报会在清华大学结束后，其成果还将于今年9月14~16日在中央美术学院举办的全国建筑学专业院长系



图 2

主任会议期间进行展览。

### 三、城市设计与建筑设计中的“主题性”、“事件性”应答

选择 798 工业遗产地的空间改造与利用作为本次联合毕业设计的课题十分有意思。以往建筑学专业的课程选题较多的关注单体建筑的功能和技术问题，本次不仅选择了城市设计课题，而且还是热门的工业遗产地问题，学生需要面对城市，面对

地区历史，以及各类现实问题，这样的选题有利于培养学生综合分析能力，以及解决复杂问题的能力。从这次的成果可以看到本次联合毕业设计达到了这个目的，学生的潜力被充分地激发，并且都有出色的表现。

题目的特点是围绕一个“事件性”空间载体，要求学生主要以团队形式对其城市空间控制、工业遗产改造，乃至既定创意产业园区定位或经营模式进行探索和应

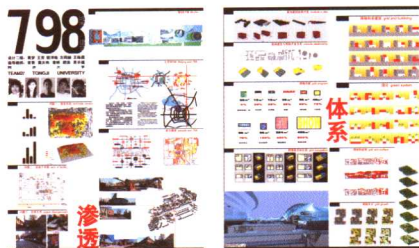


图 3

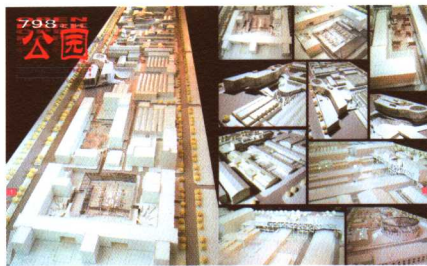


图 4

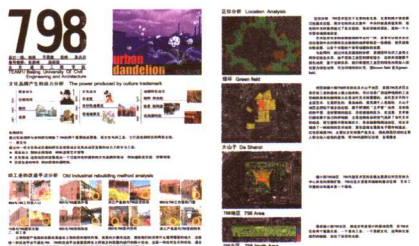


图 5



图 6

答，而建筑设计部分则是一个贯彻其城市设计原则下的，以旧厂房改造更新为主题的，从内容策划、空间营造到建构技术的一次深化设计。

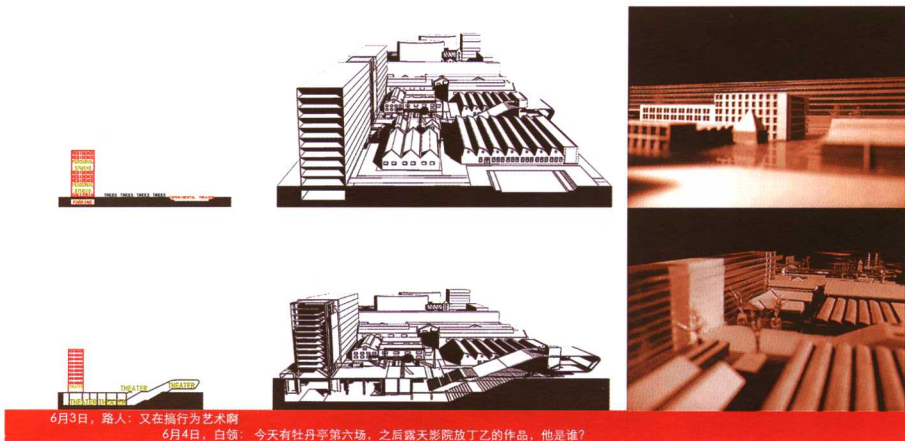
在城市设计层面，关注作品的“主题性”自然成了六校学生的兴趣点，无论是清华大学的《磁器·容器·辐射器》、东南大学的《行走工场》、同济大学的《渗》(图 3)、天津大学的《公园·798》(图 4)、北京建工学院的《蒲公英》(图 5)、中央美术学院的《798 发动机》(图 6)等一系列作品，均努力从自己团队的认识调研、策划分析开始，不断追求和刻画自身作品与艺术家进驻 798 这一有着独特历史背景的近代工业遗产的事件相关联，力求构成一个完美“主题”。从城市空间形态构成到旧厂房单体的细化，均有一个共同的希冀，期待 798 这一方宝地持续保有艺术灵性，每件作品却以不同的途径，不同理解引领着六校的学生走近了 798 特有的艺术氛围。

有意思的是，北京建工学院与同济大学的各两件作品正好用两个截然相反的角度与手法，表述了两校各据一端的叙事“主题”。在北京建工学院，作品《蒲公英》和

《流沙》较为相似地以一种由点到线、到面，渐进式的、介入式的新旧转换方式；以零星的、分散的最终集成网络的，着眼于小处的修正方式，使整个区域在波澜不惊中得以维护和渐变，无论在城市设计中，还是在单体建筑改造中，都透视出许多细腻的方法。而同济大学的《渗》和《挤压》这一对作品则完全以大尺度、大容积、标志化的强介入来加以实现，巨构化的新建构体引领着整个区域，开启了新旧建筑间的另一片天地，似乎是一种激情的涌动。对照两校作品会有一种很能玩味的感悟。

在单体建筑的设计中，关于“主题性”与“事件性”这点上，学生们关注程度最高的当属地块东端两个大储气罐的改造了，这里可以举出清华大学罗大坤，东南大学吉英雷、郭昀，同济大学柯纯建、刘丛，天津大学黄舒怡，北京建工学院孙晔，还有中央美术学院的迟橙橙，几乎六校均有人在“讲述铁罐的故事”，他们各有各的精彩。

单体建筑中，东南大学贾君如同学的“双层舞台”从城市的视角，综合场所空间的需要，结合旧有厂房及场所的印记，营



6月3日，路人：又在搞行为艺术啊  
6月4日，白领：今天有牡丹亭第六场，之后露天影院放丁乙的作品，他是谁？

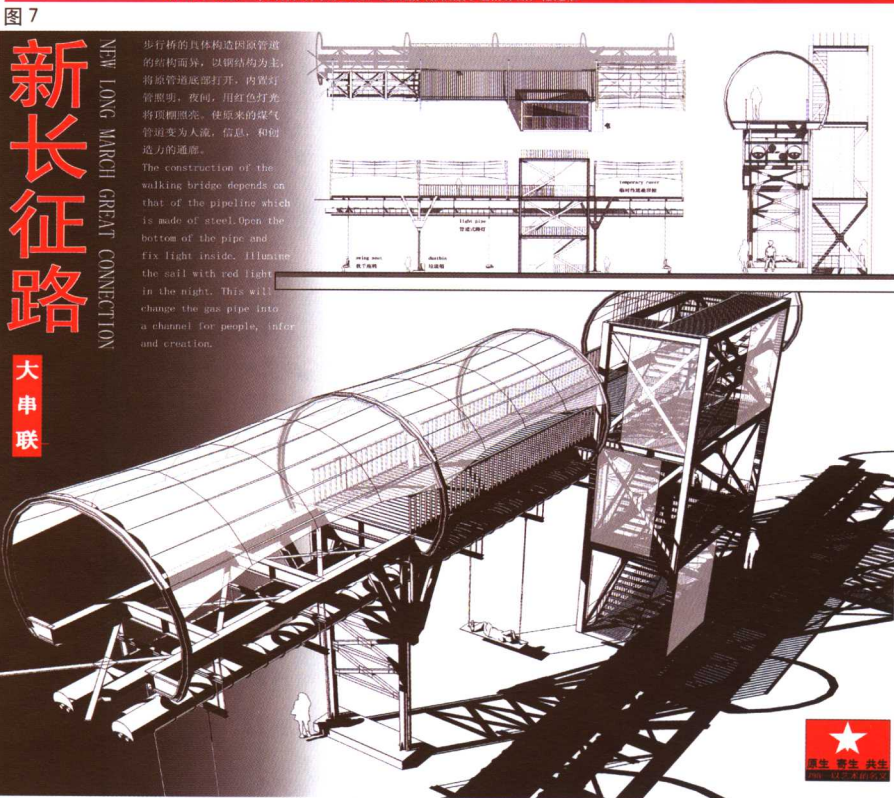


图 8

# 新长征路

NEW LONG MARCH GREAT CONNECTION

步行桥的具体构造因原管道的结构而异，以钢结构为主，将原管道底部打开，内置灯管照明，夜间，用红色灯光将顶棚照亮，使原来的煤气管道变为人流，信息，和创造力的通道。  
The construction of the walking bridge depends on that of the pipeline which is made of steel. Open the bottom of the pipe and fix light inside. Illuminate the eail with red light in the night. This will change the gas pipe into a channel for people, info and creation.

大串联

造出独特的集会演艺空间（图7）。其设计的具体手段也比较有特色，注重剖面的设计，以及它所蕴含的空间层次，地上地下贯通，室内室外融合，倾其所能塑造出一个颇有地标特质的“事件空间”。同济大学江令元的作品也有异曲同工之趣。

工业管道本是工业厂区环境最具标志性的构件之一。清华大学哈成同学的单体设计选题同样是以本组城市设计命题为先导，充分利用场地内原有管道材料、架构方式和空间位置，采用一种全新和异化的

理念，将其重新整理、组合和连贯，营建成全面悬浮于原有厂区之上的一个为艺术区观众服务的开放型参观步廊（图8）。其特色也可谓是充分利用工业遗产的“元素”和氛围建构出又一种“事件空间”。

## 四、六校师生同感之联合教学的收获与期许

在以前的毕业设计教学中，通常由负责毕业设计的指导教师各自选定题目，从以往的经验来看，指导教师往往会选择自

己的一些实际工程项目作为毕业设计题目。由于各个指导教师的实际项目差异较大，学生在毕业设计的教学中所得到的训练也有很大差别，其毕业设计的成果在数量和质量上也各自不同。以统一命题的研究性题目作为毕业设计的课题，相对于以前由各个毕业设计的指导教师自己给学生找题目而言，更有利于统一教学要求并形成统一的教学成果。

六校围绕同一个题目进行联合毕业设计，这在国内尚属首次。如汤羽扬教授所



言：毕业设计是建筑学专业本科教学中的最后一个环节，也是最重要的一个环节，它最能检验教学质量和学生素质，也最能体现本科教学的成果。因此，将本次联合设计教学定位在毕业设计环节，目的就是为各校提供一个交流本科教学思想、指导方法，以及给各校学生间提供一个交流的平台。这样的交流对于今后实现中国建筑教育的多样化和各校创造自己独特的教学特色将会起到很重要的作用。

六校性质有所不同，在专业教育方面也有各自的风格和特色，较易体现此次联合毕业设计教学参与者的多样性和广泛性。六校在毕业设计中选择同一题目进行教学，由于各校师生研究和理解的角度不同，提出的设想不同，学生分组完成的城市设计方案主题也不同，在这种情况下的交流会碰出很多创新的火花，有利于彼此间取长补短。另一方面，一个真实的题目，且具有一定的灵活性，答案不是唯一的，它给了各校师生充分发挥的空间，也易于让六校的教学发挥出自身固有特色。因此，六校联合毕业设计不应是评判优劣的平台，更应是一个展示差异的舞台，是一个发现差异、理解差异，在差异中自我思考、自我判断和自我提高的过程。师生们认识到了这一点，也实现了此次联合毕业设计的目的。

透过六校学生的表现，也确实感受到

了各建筑院校的教学特长。从六校学生的作品中，大家颇有同感的是清华大学设计团队在城市设计课题中表现出的强烈的建筑师责任感，对社会以及公众利益的关注；东南大学设计团队在建筑设计中展现出的扎实的设计功底，以建构为核心的理性梳理方式；同济大学设计团队在城市设计课题中表现出来的超前意识，以及创新的激情；天津大学设计团队在城市设计课题表现出来的理性分析和逻辑驾驭，又不乏在建筑设计中丰富的空间营造；北京建工学院设计团队在过程中表现出来的对城市设计选题的信念和自信，而在建筑设计中努力充实后的满足与自豪；中央美术学院每个学生在设计中表现出来的个性化特点，以及对空间形象娴熟的表达与表现能力。这些都使得这次联合毕业设计特别有魅力，也充满了生机和活力。

联合教学活动收获最大的还是学生。最初现场调研考察时要求分六个小组进行，六校学生随机混合编成小组，每个小组都要包含六个学校的学生。这为同学之间的交流创造了机会。过程中，六校学生间有一定的网上交流，这为他们互通有无、解决构思中疑惑搭建了桥梁。从调研到中期讲评、再到期末汇报，三次北京聚首，无疑加深了六校学生间的相互了解和理解，有了更好的交流和展示机会，承认差异而

相互欣赏。工科院校的学生会觉得美术学院的学生比较浪漫、感性，但又被他们作品的视觉冲击力所折服，认为是给自己带来了一种新视角和理念，拓宽了自己的思路；而美术学院的学生也认识到，在自己的个性和优势下，应努力融入更多理性的思维，以更宽广的角度去思考问题。六校学生们更多的呼声是：学生之间的交流还可以更深入一些，尤其是在设计的过程中要多一些交流会更好。

六校集合出22组综合设计方案，从学生的设计成果来看，此次活动称得上是成果圆满。丰富而令人欣慰的成果包含了学生们三个多月的辛勤汗水和老师们的良苦用心。成果背后还会有很多有待思考的议题，例如，联合毕业设计的选题，课题选择的领域，专题的深度；联合毕业设计教学活动方式，讲评交流的频度，成果展示的方式；异地联合交流中的费用问题等等。

六校联合毕业设计是建筑学专业教育的一次积极而有益的探索。我们希望这样的模式在以后能推广开来，让更多的学校，更多的学生参与进来，这次活动也是一个开拓，它为今后这样的活动建立了一个模板，相信今后这样的联合设计教学会越来越，越来越丰富。

# 关于 798：关键词解读

## About 798:Decoding Key words

张路峰  
Zhang Lufeng

摘要：本文选取六校联合毕业设计题目所涉及的 5 个关键词作为线索，分别对工业遗产、当代艺术、创意产业、城市设计、联合教学等概念进行了解读，对于教学过程中所遇到的共性现象和问题进行了评述。

Abstract: By choosing several key words mostly relevant to the main theme of the 6-School Joint Teaching, this article respectively interprets each of these key words such as Industrial Heritage, Contemporary Art, Innovation Industry, Urban Design and Joint Teaching, to make some comments on the crucial issues being frequently discussed in the process of teaching.

关键词：工业遗产，当代艺术，创意产业，城市设计，联合教学

Key Words: Industrial Heritage, Contemporary Art, Innovation Industry, Urban Design, Joint Teaching

### 工业遗产

798 地区是一个难以定义的、复杂的、多元的城市片段。这片曾经承载着火红年代的光荣与梦想的军工厂，在社会变革的大潮中曾经一度衰落，而由于偶然的机缘（艺术家的进入），她由处在城市边缘的垂暮老人，摇身一变成为魅力十足的少女，成为城市的一张“名片”。798 的属性是复杂的、多重的、多面的。每一位走进 798 的

人都可以有自己的解读方式。798 的未来也是朦胧的，像她的过去一样，变化莫测。谁也无法判断明天的 798 会走向哪里。

然而作为毕业设计题目，我们强调，798 首先是工业遗产。所谓工业遗产，不但是指那些高大空旷有着锯齿形天窗的包豪斯风格的厂房，也包括那些锈迹斑斑的机床、冒着蒸汽的管道、斑驳的“文革”标语……在设计中应尽可能保护那些承载着历史信息的元素，还原那些由于历年不断加建而逐渐埋没的历史印迹，使我们和我们的后代不致被混淆的历史信息所误导。任何新加入的元素应该和原有的建筑有所区别，在形态、材质、色彩等方面形成对比，以保持原有建筑的历史原真性 (Authenticity)。

工业遗产在时间上是离我们最近的遗产。这类遗产的保护不同于对某些古代文化遗产进行的博物馆式保护，更强调在使用中保护，强调再利用。应发挥工业建筑结构坚实、空间宏大的特点进行再利用。当初吸引艺术家入驻的空间品质正是这两点。因此在设计中，我们应该尽量利用大空间本身的优势布置相应功能，而不要把原有的大空间分隔成小空间使用——大材小用；或者相反。这也体现出一定的经济性、生态性的内涵：改造利用其实是延续了建筑的寿命，应该比推倒重建更经济、更生态。除此之外，更重要的是工业建筑空间的粗糙状态、“未完成”状态，使艺术家有改变的冲动，也给了他们介入的空间。在设计中，我们本次介入当然也不是终极的，也要留有余地，保留给后人介入的可能。

随着产业形态的转型，中国的工业遗产保护正在成为热门话题，各种相关项目也越来越多地出现在建筑师的图板上。建筑师不但要意识到对遗产保护的意识和责任，还要建立起相应的观念和方法。我们应该小心翼翼、诚惶诚恐地对待前人留下的遗产，避免因过度、粗暴地介入使工业遗产陷入“生不如死”的境地。我们要警惕那种“改头换面”式的改造，警惕那种试图把工业建筑的特征彻底抹去以使其看起来更“文雅”、更“宜人”的做法。

## 当代艺术

798地区现在是中国当代艺术的发生和发展的温床，也是世界了解中国当代艺

术的窗口。不了解当代艺术，不了解中国当代艺术，就无法对798地区的发展前景进行规划和设计。

798的艺术不是“象牙塔”里的古典主义艺术，也不是“源于生活、高于生活”的现实主义艺术。798的艺术是试图在现实和理想之间、在观者和创作者之间、在社会与自我之间重新建立关联的艺术，是对现实带有强烈批判性的艺术。自从杜尚把小便器摆进展厅，给蒙娜丽莎画上胡须，就宣告了一种新的艺术形态的诞生。这种艺术本质上是一种反叛的艺术，其反叛的对象是古典、是权威、是正统，也包括其自身。798的艺术家被国际上关注和认可，正是由于他们的创作与中国当代社会现实状况的紧密关联性。他们的艺术多带有强烈的意识形态意味，暗含着对历史、现实和未来的诘问，对主流意识的反叛，对个人身份的焦虑。他们喜欢在地理上和心理上被“边缘化”的感觉，正是内部心灵的自由和外部环境的制约这种反差、冲突和压力，使他们有表达的欲望、有思考的动力。艺术家群落的迁徙路径——圆明园——798——宋庄——恰好能说明这一特点。这些艺术家通过作品给观者制造陌生感，使观者面对司空见惯的事物改变看法。走在798地区，我们不经意会撞见那些有着领袖般伟岸身躯的农民、似是而非的雷锋、穿着奇装异服的女兵马俑……这些新奇得有些怪诞的作品就混杂在你我之间，在粗糙的红砖厂房与冒着蒸汽滋滋作响的管道之间。艺术家的工作室大多是艺术家自己

设计和实施的，带有浓烈的个性化色彩。

在设计中，我们应当重视这种场所的特质。我们首先要搞清楚，艺术家的工作空间本身是不需要我们去设计的，需要设计介入的部分是个体力量达不到的部分，那些公共空间、基础设施部分。如果我们热衷于去给艺术家们设计一个个设施完备的标准化、单元化的工作室空间，让他们进去创作，那样不但毁了他们的创作环境，也毁了他们的创作心境。我们甚至可以借鉴当代艺术的某些手法，用“四两拨千斤”的策略，利用现状，低调而有限地介入，把现状当作素材和能量，动用较少的力量在建筑环境中制造一些陌生感，使人对身边的事物产生关注、好奇，产生探索的欲望。

## 创意产业

798是一个自发形成的艺术家聚落，原本处在“野生”状态。随着该地区的名气上升，发展逐渐成熟，越来越多的商业元素渗入其中，也吸引了属于创意产业的相关行业的聚集。798能否经受得起这种冲击？能否被改造或整治成一个“创意产业园”？这些问题是我们在设计教学过程中讨论较多的。

通常会认为，艺术和商业肯定是互相排斥的。商业会腐蚀艺术区的气氛。越来越多的人担心798会因为商业的进入而变质，甚至担心更多商业的进入最终会将798地区的艺术家从这里赶走。造成这种担心的原因，是对798地区特质的理解过于概念化、抽象化、理想化。798是多元的，



是各种异质、矛盾甚至对立事物的聚合体。这种多元共存的状态本身使之对异质事物有一定的吸纳能力，也构成了798的一幕幕戏剧性的、独特的景观：你在别处很难看到，楼上是雪白的画廊空间，里面有一些穿着讲究的男男女女围着一尊令人费解的雕塑若有所思；楼下是黝黑的车间，穿着蓝色工装满手油渍的工人全神贯注地盯着机床在加工零件；窗外是手持相机满脸诧异的旅游者和表情安详而木然的小商贩走在同一条街上……

事实上，当代艺术是不排斥商业的，商业是当代消费社会必不可少的构成元素，也是当代艺术批判的对象和创作的素材。在机器复制的时代，艺术生产的方式也发生了改变，艺术品的价值不再取决于原作的唯一性，而在于艺术品与不同观者之间产生的各种关系。艺术是我们把握世界的一种方式，一种会意的方式。

商业的介入方式是可以选择的。798地区的商业形态肯定不同于王府井大街上的商业形态。著名运动品牌耐克旗舰店的进驻就开了一个好头：它采用印有中国书法的升降式大门作为主立面形象，耐克的

商标缩小到一个印章的大小。在这种情形下，我们不再需要看商标了，那个有创意的立面的标识性比商标要大无数倍！相信这个旗舰店不但是北京唯一的，也是世界唯一的。商业是产业链条中的一环，创意产业当然也离不开商业运作。但需要注意的是，不要用创意产业园的概念把整个798地区同质化。创意园和艺术区不是同一的概念，二者不应互相取代，而应当和谐共存，像与其他元素共存一样。

## 城市设计

798是特殊的，同时也是普遍的。像这样自发、偶然形成的有活力的城市角落在中国还有无数个。我们必须和方法论的层面上进行一些思考：介入或改变一个自下而上的发展过程的目的是什么？我们需要怎样的工具？我们所习惯的那种自上而下的规划设计工具面对这样一个复杂的城市现状是否依然奏效？应当指出，在教学过程中，我们时常能感到观念先进而工具落后的尴尬：分析过程中认清了798地区的活力是由于功能混杂、形态多元所带来的，而到了设计的阶段，就不自觉地采用了规

划原理教科书上学到的“明确的功能分区、清晰的道路结构”等做法，使设计结果与设计意图背道而驰。

城市设计目前在国内学术界还是个相当模糊的概念，在实践层面上也处于百花齐放、百家争鸣的阶段。城市设计很多情况下被认为是对城市三维形态的设计，是对一个比城市小、比建筑大的领域进行的设计。建筑师搞城市设计容易把设计对象当成一个整体来看待，设计城市等同于设计一个大建筑群；城市规划师搞城市设计容易把设计对象当成城市规划的延伸，相当于详细规划的阶段，自然也会把设计范围内的设计对象当成一个整体来看待。这两种角度都追求一个终极的状态，在很大程度上代表了国内城市设计实践的现状。

在教学过程中，我们提倡的概念是，城市设计是一个为游戏制定规则的过程，这个游戏必须能够允许不同的玩家（建筑师）参与进来。而对于一个有着如此复杂现状的798地区来说，这个过程好比面对一盘没有下完的棋，不了解原有规则而贸然介入，只会把其他玩家逐个赶跑。我们提倡把798北区当成城市的一个片段。也就是